

LIBRARIO
Classici e Novità
 Libreria succursale del Touring Club Italiano
 CALATA MAZZINI, 9 - PORTOFERRAIO - TEL. 917135

CORRIERE ELBANO

57037 PORTOFERRAIO

ANNO XXXIX - N. 18
 Esce il 15 e 30 di ogni mese
 PORTOFERRAIO 15 OTTOBRE 1986

Redazione: Via E. Bechi, 12 - Tel. 917388 - C.C.P. n. 13047576 intestato a Leonida Foresi
 Abbonamenti: Annuo L. 15.000 - Estero L. 21.000 - Semestrale L. 8.000 - Spedizione in abbonamento
 Postale gruppo 2 - Per la pubblicità (Isola d'Elba e Toscana escluse) rivolgersi all'Ufficio Pubblicità
 • E. BAGNINI • Via Gioacchino Rossini, 3 - Milano - Tel. 700.333 Cas. Post. n. 1501 - Una copia L. 400

DECOR POINT
PROGETTA E REALIZZA
ARREDAMENTI SU MISURA
 Via Di Vittorio, 36 - Tel. (0587) 730570 - Ponsacco

Difesa dell'ambiente: arrivano i Carabinieri

Con questo titolo il *Corriere della Sera* del 29 settembre riporta l'esito di una conferenza stampa tenuta dal Ministro per l'Ecologia, Franco De Lorenzo, nel corso della quale ha annunciato la prossima costituzione dei NEC (Nuclei Ecologici Carabinieri) che saranno "lo strumento principale per l'applicazione della legge per la difesa dell'ambiente". "Come esistono i nuclei di Polizia tributaria e quelli di Polizia valutaria della Guardia di Finanza, per i controlli nelle rispettive materie e la relativa opera di repressione e prevenzione - si legge nell'articolo - così i nuclei ecologici dei carabinieri potranno validamente dare man forte allo Stato e agli enti locali in una battaglia contro gli inquinamenti che diventa sempre più difficile". L'articolo prosegue occupandosi dell'inquinamento del mare e delle acque interne e cita le parole del Ministro, il quale si dichiara consapevole che "per far rispettare l'ambiente, bisogna anche mettere in grado, concretamente, gli inquinatori potenziali di dotarsi delle attrezzature necessarie e di farle funzionare. È inutile prescrivere, ad esempio, l'installazione di depuratori presso le aziende industriali, se poi gli enti locali (i Comuni, in particolare) restano indietro nelle infrastrutture necessarie, che sono di loro competenza". Il Ministro De Lorenzo è anche d'avviso che non si debba prorogare la "legge Merli", come viene richiesto, ma piuttosto "farne la revisione e non continuare a trascinarsi dietro la vecchia normativa, rimasta praticamente inapplicata per dieci anni. C'è un disegno di legge - ha proseguito il Ministro - che indica come devono essere gestiti gli impianti depurativi,

una volta costruiti. Si tratta di indicazioni tassative, onde evitare che un impianto, pur fatto a regola d'arte, resti poi inattivato o smetta di funzionare per un guasto, oppure per mancanza di personale specializzato, o perché non vi è denaro sufficiente per svolgere una corretta gestione". Il disegno di legge a cui ha accennato il Ministro De Lorenzo acquista particolare rilievo per la nostra isola dove esiste una quantità di impianti depurativi dei quali deve essere assicurato il regolare funzionamento. Sarà appunto compito dei Nuclei Ecologici dei CC. accertarne l'efficacia, in modo che non si ripeta quanto è successo nello scorso mese di luglio, in piena stagione turistica, allorché il guasto ad un depuratore comunale ha compromesso la balneazione in una delle più belle spiagge dell'Elba. Il Ministro De Lorenzo ha impostato la conferenza stampa in prevalenza sull'inquinamento delle acque e sulla necessità di un severo controllo in proposito. Aver dovuto ricorrere alla collaborazione dell'Arma Benemerita per la salvaguardia dell'ambiente, sta a significare che fino ad oggi ogni altro intervento si è dimostrato poco efficace. È ormai assodato che né i Comuni, né la Provincia, né la Regione, e tanto meno le varie associazioni ecologiche, hanno sufficiente autorità per evitare il degrado dell'ambiente. Basta guardare quello che è avvenuto all'Elba: dove in barba alla legge Galasso è stato costruito un ampio viale litoraneo distruggendo per quasi un chilometro le spiagge preesistenti; dove è stata installata una selva di tralicci e antenne ENEL, TV, SIP sulla cima del

Monte Capanne sulla quale è stato realizzato anche un campo di atterraggio per elicotteri; dove oltre alle due discariche autorizzate, ne esistono un'infinità dappertutto, con cucine economiche, lavatrici e frigoriferi fuori uso scaricati lungo le scarpate delle strade; dove giorno dopo giorno enormi autotreni con rimorchio portano verso il continente tonnellate di eurite scavata dai nostri monti; dove si proroga per altri vent'anni l'escavazione del calcare dal Colle Reciso con una convenzione che prevede l'asportazione di tre milioni e seicento mila metri cubi di materiale; dove gli antichi monumenti, chiese romaniche e castelli, si sgretolano sotto l'azione degli agenti atmosferici; dove nei mesi estivi migliaia di ettari di macchia mediterranea vanno in fumo a causa degli incendi dolosi. Ben venga quindi il Nucleo Ecologico dei Carabinieri, perché se di Nucleo Ecologico si tratta, non dovrà occuparsi esclusivamente dell'inquinamento del mare, come risulterebbe dalla conferenza stampa del Ministro De Lorenzo, ma di ecologia in generale, riguardo alla quale in nessun altro luogo c'è bisogno di una mano forte come all'Elba, dove l'arbitrio sta di casa. E siamo certi che tutti coloro ai quali sta a cuore che le bellezze naturali dell'isola vengano conservate più a lungo possibile, collaboreranno con il nuovo organismo, denunciando gli abusi e gli attentati che con troppa frequenza il paesaggio subisce da parte di chi - come diceva il compianto scrittore e amico Raffaello Brignetti - "sbriciolerebbe l'isola" pur di fare il proprio interesse.

A. P.

Grande festa a Marciana Marina per il campionato europeo off-shore

Sono state due memorabili giornate di festa quelle di sabato 4 e domenica 5 ottobre a Marciana Marina, per l'ultima prova del campionato europeo Off-shore. L'eccezionale e spettacolare avvenimento sportivo e i festeggiamenti di contorno hanno creato entusiasmo tra i numerosissimi spettatori, che nelle manifestazioni di simpatia verso i concorrenti, hanno acclamato anche i complimenti

Il giorno dopo mentre piloti e giornalisti, ultimata la gara erano ospiti per la colazione nella villa dell'on. Malfatti, il Comune di Marciana Marina ha offerto in Piazza della Vittoria, frittura di pesce. Alle 15 i festeggiamenti si sono conclusi con la premiazione dei vincitori. Durante le due giornate di festa, essendo lo sponsor della manifestazione lo scotch whisky J & B, ci sono state esibizioni di due suo-

nentale. Erano in lizza gli equipaggi di "Pinot di Pinot" (Bruno Abbate - Gumbiner - Gancia) e del "Fresh & Clean-Nooxy" (Reposi - Diridoni - Spelta). Quest'ultima imbarcazione, dopo appena venti miglia dalla partenza, ha subito una avaria al motore, lasciando via libera al "Pinot di Pinot" che giungendo al quarto posto, si è assicurato i punti necessari per la conquista della medaglia d'argento.



Di Luca e Zocchi sul catamarano "Bellotti" dopo la vittoria

ti per gli organizzatori: Associazione Motonautica Alto Milanese, Federazione Motonautica, Centro Velico, Comune di Marciana Marina. In onore dei partecipanti, sabato sera, sulla Piazza della Chiesa è stata offerta una splendida cena agli equipaggi, alla stampa e alla popolazione. Per l'occasione la bella piazza era diventata una enorme elegante sala ristorante da 1000 posti, con fiori, candele e ben 4 buffet. Al termine della cena, i fuochi artificiali hanno illuminato a giorno il cielo mentre le fiacole illuminavano tutto l'arco della passeggiata a mare dove funzionavano stand per la degustazione gratuita di whisky J&B e spumante Pinot di Pinot.

natori scozzesi di cornamusa, evoluzione di un idrovoltante della famosa marca seguita da una mongolfiera. Il sindaco Pasquale Berti prima dell'inizio delle manifestazioni aveva lanciato un saluto ai partecipanti, agli atleti ed agli sponsor della manifestazione che "in uguale misura - egli ha detto - hanno contribuito a riaccendere nuovo interesse per il mare. Infatti se tutto andrà come nelle previsioni, esistono i presupposti che la competizione diventi un appuntamento annuale per appassionati e sportivi". Si è laureato per la quarta volta consecutiva campione d'Europa della classe "1" Off-shore Renato Della Valle. La corsa dell'Elba, ultima gara in programma, è stata vinta da Alberto Di Luca e Alessandro Zocchi sul catamarano "Bellotti" ai quali è stato consegnato il Trofeo Memorial Gaetano Bandini. Inoltre la gara dell'Elba è stata decisa per assegnare il secondo posto nel Campionato Conti-

Straordinaria la gara del catamarano "Bellotti" che ha ricoperto le 124,5 miglia marine del percorso in un'ora 37' e 36", alla media elevata di 141,746 km. orari. Con ogni probabilità la gara valida per il Campionato europeo Off-shore 1987 si svolgerà di nuovo a Marciana Marina, nella prima decade di giugno. MARIO MAZZEI

Convegno sulla Massoneria

Apprendiamo dalla cronaca di un giornale della provincia che i primi di ottobre si è svolto all'Hotel International di Naregno un convegno sulla massoneria all'isola d'Elba, con la partecipazione a conclusione dei lavori del Gran Maestro Corona e di alcuni esponenti nazionali dell'associazione. Hanno partecipato al convegno circa trecento persone, tra cui "numerosi docenti universitari e decine di studiosi molti dei quali stranieri". Nonostante che il Gran Maestro abbia affermato che sotto la sua guida "la Massoneria cerca di uscire allo scoperto per far conoscere veramente chi sono i massoni e soprattutto che cosa hanno rappresentato e rappresentano oggi nella realtà quotidiana", viene da pensare che il convegno sia stato riservato agli adepti, in quanto non ci risulta che ne sia stata data notizia e che qualche cultore di storia locale sia stato invitato a parteciparvi. Saremo curiosi di leggere - quando usciranno - gli atti del convegno per sapere quali sono stati gli argomenti trattati e chi ne è stato il relatore. Penso che almeno il Presidente del Centro Nazionale di Studi Napoleonici, prof. Carlo Francovich, sia stato presente o almeno sia stato citato nel corso del convegno, in quanto è il solo che si è occupato dell'argomento nel suo volume sugli "Albori socialisti del Risorgimento". Nella cronaca del convegno Francovich non è ricordato, mentre secondo il cronista avrebbe fornito notizie sulle origini della massoneria all'isola d'Elba un altro storico, Sandro Feres, con evidente errore del proto confuso con Sandro Foresi. Né viene ricordato l'autore delle notizie sulle prime società di Mutuo Soccorso all'isola d'Elba, "il cui stemma era costituito da due mani che si stringono (chiaro simbolo massonico)".

Per la megacentrale di Torre del Sale

La questione della megacentrale a carbone di Torre del Sale è a una svolta importante per le trattative in corso tra il Comune di Piombino l'Enel e il Governo. Il 21 ottobre, ci sarà un incontro a Roma con il sottosegretario alla Presidenza del Consiglio On.le Amato si faccia interprete delle richieste degli Enti Locali Elbani di essere ammessi a pieno titolo a partecipare alle trattative per la megacentrale e circa il diritto degli stessi all'informazione a qualsiasi livello in ordine ad un problema di vitale importanza per l'Elba. Nel corso della discussione è emersa l'opportunità di un interessamento del Ministero dell'Ambiente e della installazione all'Elba di stazioni di controllo dell'inquinamento atmosferico. La realizzazione della Centrale Enel di Torre del Sale è stata oggetto la settimana scorsa di una conferenza, promossa dal Comitato di Zona del P.S.I., dell'on. Silvano Labriola deputato al Parlamento della nostra circoscrizione e di Marcello Inghilisi vice presidente dell'Enel. Anche i comunisti elbani nel corso dell'attivo politico di zona, hanno dibattuto l'argomento alla presenza del segretario del P.C.I. di Piombino e della Val di Cornia, membro del Comitato direttivo della federazione livornese.

I presenti avevano unanimemente espresso la loro critica per il fatto che, come sembra apparire dalle ultime notizie circa lo sviluppo delle trattative tra il Comune di Piombino e l'Enel, gli Enti Locali Elbani siano stati praticamente esclusi dalle trattative stesse e ci si indirizzi verso soluzioni che tutelano solo gli interessi del comprensorio piombinese e non tengono conto delle esigenze della nostra isola. Dopo aver sottolineato come la tutela della salute pubblica non possa essere oggetto di

Intervista al vincitore del Premio "Brignetti"

Tra poche ore il prof. Giorgio Varanini, presidente della giuria del Premio letterario "Isola d'Elba - Raffaello Brignetti", inviterà Gesualdo Bufalino a salire sul palco allestito in Piazza Matteotti, per proclamare vincitore della XIV edizione. Siamo all'uscita da un noto ristorante di Capoliveri. Per le vie cittadine in salita, mentre ci si dirige verso la Piazza, lo scrittore siciliano concede ai lettori del "Corriere Elbano" questa intervista. «Il mio primo impatto con l'Elba? Devo dire che è stato positivo. Poche ore dopo essermi sistemato in albergo ho fatto una piccola escursione per l'Isola. Sono stato a Monterosso e ho trovato un clima che mi era familiare. Mi è venuto spontaneo pensare alla Sicilia. In fondo si tratta di due isole, l'Elba e la Sicilia, diverse per cultura e storia, ma sempre isole. Oggi vivere su un pezzo di terra circondata

to dal mare rappresenta un privilegio e una limitazione perché sei tagliato fuori dal continente, percepisci un senso di separazione e di solitudine. Del resto la mia stessa storia di scrittore lo testimonia. Ho raggiunto la notorietà nell'81 con il libro "Diceria dell'untore" con il quale ho vinto il premio Campiello (relativamente tardi rispetto a altri che abitano luoghi più fortunati) e ho incontrato, nella mia carriera, le solite difficoltà che incontrano gli autori prima di giungere alla pubblicazione dei loro romanzi. Per me però si è trattato di qualcosa di diverso, perché abito appunto in un'isola. Ma insieme a questa idea di limite esiste l'altra idea di privilegio per chi vive i suoi giorni all'Elba, in Sicilia o in qualsiasi altro arcipelago. Si è degli eccentrici, non c'è dubbio, degli originali. L'Isola serve a rafforzare la propria entità e a rendere più liberi. Sono solito affer-

mare che è un tempestoso lusso essere siciliani. Appartenerci all'Isola è un lusso che ci arricchisce e ci rende diversi agli occhi degli altri che non posseggono le stesse nostre prerogative». Bufalino si ferma come per catalizzare la nostra attenzione su quello che sta per dire. Sotto di noi il golfo di Porto Azzurro illuminato. «La natura delle Isole è duplice, come ho avuto modo di scrivere in *Cere perse* il libro premiato questa sera. Rassicurano, se ne può fare il periplo, ma spaventano perché non se ne può uscire. La felicità di Robinson è anche la sua condanna. Le isole, al contrario dei labirinti, con la loro circolarità ribadiscono la certezza. Disciplinano la solitudine ma la fanno sentire invincibile. Leonardo Sciascia ha dichiarato in una recente intervista che fuori della Sicilia non riesce a scrivere. Presumibilmente perché preso da problemi del momento, e dal

genere di attività intrapresa, ma c'è da credergli se sbotta in un'affermazione del genere». Ci supera un gruppo di persone che hanno premura di raggiungere la Piazza per assistere alla cerimonia. Non sanno che il festeggiato è lì, a due passi da loro. «L'Isola non è la mia sola unica patria. Ce ne ho un'altra: la biblioteca. Amo la terra e gli scrittori della mia terra, ma amo anche i miei libri di autori europei. Ho sempre considerato l'isola come una dimora esclusiva e allo stesso tempo una piattaforma che guarda all'Europa, intendendo per Europa il continente che si estende dall'oceano Atlantico ai monti Urali. Se ho iniziato tardi a farmi conoscere è anche perché mi piaceva il ruolo di scrittore segreto in cui mi ero rifugiato. Scrivere è un po' togliersi la propria entità, mettersi a nu- L. C.

CONTINUA IN QUARTA PAGINA

Collaudata la condotta sottomarina

Nei giorni scorsi è avvenuto il collaudo della condotta sottomarina che porterà l'acqua dal Continente all'Elba, alla presenza dei responsabili dei lavori della società appaltatrice e dei tecnici della Regione Toscana. La condotta lunga 23.872 metri si collega ai pozzi realizzati nella località Salcio-Perelli a 500 metri a sud della centrale Enel di Torre del Sale e giunge alla Caletta di Rio Marina, per proseguire via terra a riempire un deposito di settemila metri cubi da realizzare sul Monte Fico ed alimentare, così, per caduta, la condotta già esistente da Rio Marina a Portoferraio. L'entrata in funzione dell'acquedotto sottomarino dovrebbe avvenire prima della prossima stagione estiva.

CAPOLIVERI

Campionato 1ª categoria

Risultati del 12 ottobre

Il Capoliveri ha vinto il primo derby elbano in 1ª Categoria contro l'Audace (1 - 0) disputatosi domenica 5. Numerosissime sono state le persone che hanno assistito a Capoliveri alla sfida elbana provenienti da tutta l'isola, richiamate dalla tradizionale rivalità ed anche dalla bella giornata piena di sole. Domenica 12 L'Audace non è riuscita a superare il Bientina (1 - 1) al campo del Carbuio e il Capoliveri è stato costretto alla resa a P.a. Cappiano (3 - 0). La situazione in classifica è di parità in quanto entrambe si trovano a tre punti. Domenica prossima Capoliveri - Picchi e S. Vincenzo - Audace

Porto Azz. - Pomarance 1 - 1
San Carlo - Campese 1 - 3
Castelnuovo VC. - Elbana 1 - 1
Marciana M. - Bibbona 2 - 0

Bella partenza della Campese e del Marciana Marina che sono al comando a punteggio pieno insieme all'Antignano, mentre l'Elbana ha dato prova di carattere pareggiando a Castelnuovo V. C. dopo aver giocato gran parte della partita in dieci uomini. Domenica prossima Elbana - Marciana M. Campiglia - Porto Azzurro Campese - Saline

Rugby

L'Elba Rugby ha vinto in casa contro il Livorno 12 - 3 e ha pareggiato a Piombino 10 - 10 con questi due buoni risultati la squadra di Massimo Vannucci ha guadagnato punti molto validi per un campionato di mezza classifica.

Campionato 2ª categoria

Risultati del 5 ottobre

Elbana - Gavorrano 0 - 0
Marciana M. - Termac 4 - 1
Campese - Porto Azzurro 1 - 0



Sabato 11 ottobre Renzo Mazzarri ha conquistato il settimo posto nella quarta prova valida per il campionato europeo di pesca subacquea svoltosi alle Baleari. Nella foto Renzo Mazzarri con una leccia di 35 Kg. da lui catturata nel golfo di Laconi.

Interrogazione sulla "Parata - Cavo"

I consiglieri DC Pierluigi Boroni, Gianfranco Merli e Leopoldo Provenzali hanno così scritto al Presidente della Provincia di Livorno: "rilevate le pessime condizioni in cui si trova la strada provinciale Parata-Cavo che è asfaltata solo per metà, mentre è tuttora in terra battuta sino quasi al centro abitato di Cavo, considerata la trascuratezza della manutenzione anche ordinaria con carenza di guardarail in molti passaggi pericolosi, tenuto conto che detta strada resa completamente efficace e sicura è arteria di rilevanza turistica sia per la presenza sul percorso (località Grassera) di zona di interesse archeologico, sia perché permetterebbe la realizzazione di un circuito turistico nella zona, interrogano il Presidente dell'Amministrazione Provinciale e l'Assessore ai Lavori Pubblici onde conoscere quali sono le intenzioni e volontà dell'Amministrazione al fine di eliminare la situazione esposta che crea disagi di varia natura alla popolazione ed ai turisti e conseguentemente chiedono impegni in termini concreti per la soluzione del problema.

MARCIANA MARINA
Corr. Mario Mazzei

Mostra a Pisa di Riccardo Mazzei

Riccardo Mazzei è un giovane concittadino che espone nella saletta dell'Arco di Pisa, dall'11 al 22 ottobre. Si tratta di numerose opere di soggetto elbano e, molte di esse, potremmo dire uscite dal mare dell'Elba e carezzate dall'animo sensibile dell'artista: acciughe, granchi, seppie, margherite. Riccardo Mazzei ha studiato all'Istituto d'Arte di Pisa conseguendo il diploma di designer. Buona l'affluenza alla mostra e lusinghiera la critica.

Agli amici Edoardo (Dado) e Eletta Manzi è nato il primogenito, Enrico, per il quale formuliamo gli auguri più belli. Vivissimi rallegramenti ai genitori, ai nonni e in particolare alla bisnonna signora Ines Bonanno.

Anche la casa degli amici Paolo e Francesca Fuligni è stata allietata dalla nascita di una graziosa bambina: Ilaria. Ai genitori ed ai nonni le nostre cordiali felicitazioni, alla neonata auguri di ogni bene e nuovamente congratulazioni alla bisnonna, signora Ines Bonanno.

Ricordo del dott. Nello Bonanno

Ad un anno dalla dolorosa scomparsa del dott. Nello Bonanno medico chirurgo, deceduto a soli 34 anni, a cura della Amministrazione comunale, è stata officiata, celebrata il Parroco Don Livio Zeni, una Messa di requiem nella chiesa parrocchiale a cui hanno assistito, oltre che i familiari il sindaco Pasquale Berti con gli altri amministratori comunali, i rappresentanti dei partiti, autorità militari e moltissime persone provenienti anche da altri paesi elbani. "Piccio" così veniva comunemente chiamato il caro scomparso, fu sindaco di Marciana Marina per ventuno anni consecutivi dando dimostrazione, oltre che di grande capacità nel ramo amministrativo, di essere persona altamente benefica, facendosi apprezzare da tutti in ogni occasione. Accorate parole sono state pronunciate dal parroco per ricordare il dott. Bonanno sia nell'opera di medico che di amministratore.

Inaugurata la nuova sede della D. C.

Domenica 12 c. m. alle ore 12.30 don Vincenzo Bernardini ha benedetto la nuova sede della D. C. in via Roma inaugurata alla presenza degli on. Lucchesi, Bambi e Angelini, del consigliere regionale Kutufà, del Presidente della Comunità Montana Landi, del commissario straordinario dell'Azienda di soggiorno Palmieri, del segretario circoscrizionale della DC Taglione, del sindaco di Capoliveri con la giunta, di alcuni membri della Federazione provinciale della DC, di tutte le delegazio-

ni dei partiti e di numerose altre persone. A fare gli onori di casa è stato il consigliere della sezione Gerardo Buongiorno, che nel presentare agli intervenuti la prima bandiera del Partito Popolare di Capoliveri ha ricordato il nucleo dei fondatori; tra i quali Ulderigo Massa, Giuseppe Puccini e Ferruccio Corbelli. Nel corso della cerimonia, a cui ha fatto seguito il tradizionale rinfresco, hanno preso la parola gli on. Lucchesi, Bambi e Angelini e il consigliere regionale Kutufà.

SAN PIERO

Corr. Ferdinando Montauti

Nella chiesa parrocchiale si sono uniti in matrimonio nella mattinata di domenica 5 ottobre Franco Carrari e Maria Gabriella Sandolo di Marina di Campo; numerosi sono stati i convenuti alla cerimonia nuziale per festeggiare gli sposi, successivamente presso il ristorante il Corallo alla Foce ha avuto luogo il tradizionale ricevimento. Alla giovane coppia e ai suoi familiari rallegramenti e felicitazioni.

Dopo breve malattia è deceduto il 6 c. m. Agostino Galli di anni 83. Numerosi gli amici accorsi per i funerali da varie parti del campese, perché l'estinto era benvenuto e stimato da tutti. Alla moglie Giovanna e ai figli Mauro e Rosetta le nostre sentite condoglianze.

RIO MARINA

Ci è pervenuta la triste notizia che il 7 settembre è deceduta a Calci (Pisa) la signora Alvida Parenti nei Cerri, di 79 anni, madre del prof. Brunello Cerri, noto ed apprezzato cardiologo molto conosciuto all'Elba. Al marito, al prof. Cerri e sua moglie, signora Francesca, residenti a Salò, ai familiari giungano sentite condoglianze.

Dopo lunga malattia il 30 settembre è deceduta la signora Iole Carletti ved. Paolini. Aveva 92 anni. Per le sue doti di bontà e rettitudine ha lasciato vivo rimpianto. Al figlio Gabriello, governatore della Misericordia, alla nuora, al nipote ed ai familiari rinnoviamo le espressioni del nostro cordoglio.

Festa a Pianosa

Domenica 5 ottobre, alla presenza del sottosegretario del Ministero di Grazia e Giustizia senatore Luciano Bausi e del suo collaboratore dott. Francellini, di autorità religiosa, civili e militari, si è svolta a Pianosa la festa degli Agenti di custodia, cui quest'anno ha conferito particolare solennità l'inaugurazione di una statua della Madonna Vergine Potente Regina del mondo, opera dello scultore Mario Pelletti di Pietrasanta. Trasportata da un elicottero e collocata sull'alto di un bastione dirimpetto al mare, l'immagine si erge a salutare chi arriva in quest'isola remota, a proteggere chi vi soggiorna. Numerosi i presenti, giunti con tre motovedette da Piombino e Porto Azzurro, che hanno assistito alla concelebrazione della Messa presieduta dal Vescovo di Massa e Piombino, monsignor Lorenzo Vivaldo, alla quale sono seguiti, oltre al saluto del direttore del carcere di Pianosa, dott. Pallotta, un breve mes-

saggio del sen. Bausi e le umane parole di padre Cubattoli, cappellano del carcere di Sollicciano. Sono stati premiati ventidue agenti di custodia, oltre al loro maresciallo comandante, per meriti acquisiti nell'adempimento delle loro funzioni. Il loro lavoro, di estrema delicatezza e importanza, si svolge, come hanno sottolineato gli intervenuti, su un filo che corre fra esigenze contrastanti, cercando di conciliare le necessità di una rigorosa difesa della società con un alto senso umano e con la doverosa comprensione che ciascuno detenuto può e deve essere recupero perché - come ha ricordato il Vescovo - ognuno di noi si fa diverso da se stesso con il passar del tempo e che il cambiamento e il divenire dell'uomo detenuto vada verso il suo recupero integrale è scopo primo dell'istituzione carceraria. In ogni recluso, in definitiva, c'è un uomo su cui scommettere.

L. B.

Improvvisamente domenica 12 è mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Iacopini ved. Burelli

I figli Luigi e Renzo, le nuore e i nipoti ne danno il triste annuncio. Nel contempo ringraziano sentitamente quanti hanno preso parte al loro dolore.

Impresa funebre elbana

Onoranze funebri
Fiori, Corone e Cuscini
Disbrigo pratiche per cremazioni - Documenti
Trasporti nazionali e esteri

Ufficio:
Via del Mercato Vecchio 7
Tel. (0565) 916762
Notturmo: (0565) 917477
Portoferraio

ANNUNCI ECONOMICI

PORTO AZZURRO
Vendesi in centro nuovi bilocali mq 40 + mq 20 giardino
Vendesi in centro sulla Provinciale Riese unità commerciali di varie dimensioni con annessi magazzini. Telefonare 95154 - 95415

Vendesi appartamento libero, con terrazza panoramica, munito di ogni confort nel golfo di Portoferraio a 15 metri dal mare - ottimo affare economico. Per informazioni tel. 041/926118 - 0565/996995.

Per ripetizioni di inglese e tedesco telefonare al 95024 oppure al 95033

Acquisto in contanti appartamento libero mq. 40 - 50 in Portoferraio anche da ristrutturare. Telefonare Bergamo 035/572141.

OCCASIONE - Vendesi a basso prezzo casa vicino Terme S. Giovanni - 3 camere da letto, ampio salone con angolo cottura - giardino panoramico - camminetto - telefono - doppio servizio - 2 ripostigli. Telefonare 055/688029.

Vendo casa da amatore a San Martino. Per informazioni rivolgersi al 055/373225 alle ore 20.

Per la discarica comprensoriale

Il giorno 13 Ottobre si è svolto presso la sede della Comunità Montana dell'Elba e Capraia un incontro tra il Presidente della stessa Comunità Montana Piero Landi ed i rappresentanti delle Amministrazioni Comunali Elbane per esaminare il problema dello smaltimento dei rifiuti solidi urbani sia in relazione alla riunione tenutasi a Firenze il giorno 8 Ottobre con il Comitato Tecnico Regionale sia in relazione alla prossima chiusura - a seguito di ordinanza del Sindaco di Porto Azzurro - della discarica sita in loc. Buraccio ove dal 16 Ottobre non potranno più confluire i rifiuti di Portoferraio e Porto Azzurro. In apertura della riunione il Presidente Landi ha ampliatamente illustrato la parte riguardante l'Isola d'Elba e l'Isola di Capraia della bozza del "Piano di organizzazione del servizio di smaltimento dei rifiuti solidi urbani e dei fanghi" presentato dalla Provincia di Livorno nella richiamata riunione con il Comitato

Tecnico Regionale ove, fra l'altro, viene proposta, come soluzione provvisoria per lo smaltimento dei rifiuti, l'utilizzazione delle discariche ancora in esercizio come sito di confluenza dei rifiuti di tutti gli otto Comuni Elbani. Per quanto attiene la localizzazione della discarica comprensoriale, particolare interesse ha suscitato la proposta congiunta dei Comuni di Rio Marina e Rio Elba i quali hanno evidenziato la possibilità di individuare, previo studio di fattibilità in relazione all'impatto ambientale, alla natura geologica del terreno e della viabilità, un nuovo sito nella zona mineraria non interessata dal realizzando Parco Minerario. Successivamente si è passati all'esame della difficile situazione che si viene a creare con la chiusura della discarica del Buraccio. Dopo ampia discussione nel corso della quale è stata rilevata la precarietà delle discariche esistenti all'Elba, è stato unanimemente concordato il testo di un telegramma

da inviare al Presidente della Giunta Regionale con il quale, evidenziato lo stato di emergenza creatosi, viene sollecitata l'emissione di un provvedimento di urgenza che permetta di superare l'attuale momento ed il sollecito avvio delle procedure per l'attivazione di un piano intermedio per lo smaltimento dei rifiuti in attesa di una definitiva localizzazione e realizzazione della discarica comprensoriale.

Dott. Gino Balestri

Specialista in dermatologia e venerologie
Riceve in:
Marina di Campo il giovedì ore 15
-17,30 presso lo studio Dr. Graziani via Roma 67 - Tel. 97210
Portoferraio il sabato ore 11 - 15,30 presso ambulatorio della Misericordia via dietro la Pieve 1 - Tel. 20834
Porto Azzurro ambulatorio Dr. Papi viale Cerboni 5, 1° e 3° giovedì del mese ore 9,30 - 12 - Tel. 20834

PORTO AZZURRO

Corr. Pia Bianchi

A Troghi, presso Firenze, nella suggestiva chiesetta di San Cristoforo, sono state benedette le nozze del dottor Alessandro Marchesi con la signorina Giovanna Paggi. Dopo la cerimonia, parenti ed amici, riuniti nel parco della Villa gentilizia, hanno festeggiato la giovane coppia nel corso di un elegante ricevimento. A questi giovani amici, che ogni anno trascorrono molti mesi nella loro casa di Porto Azzurro, vada il nostro vivo pensiero augurale di tanta felicità.

Moda Oggi

ex negozio da Giovannino P.za della Repubblica 44 Tel. 92395

Nuovo assortimento abbigliamento: Uomo, donna e biancheria.

Cappelli Borsalino - Lana di Gianni Versace

Studio Tecnico

SAURO MARINARI

(Perito Industriale Edile)

Costruzioni edili - Progettazione direzione e contabilità dei lavori - operazioni topografiche - frazionamenti - pratiche catastali - stime e perizie.

Loc. Bucine, 50 - 57037 Portoferraio (Li)
Tel. (0565) 917184

Creazioni
Arredamenti per interni
Grafica, belle arti e modellismo
Via Manganaro 98 - Portoferraio

FRACARRO
RADIOINDUSTRIE
- ANTIFURTI
- TELEALLARMI
- VIDEOCONTROLLI
PER INSTALLAZIONI E PREVENTIVI
TELESERVICE
V.LE ELBA, 47 PORTOFERRAIO TEL. 917096

ANTONIO OCCHIA
Tappeti Persiani
VIA FIUME, 57
tel. 413315
ampio parcheggio
Grosseto

ANTONIO OCCHIA
Gioielliere in Grosseto dal 1969
Esclusivo:
Vacheron Constantin - Longines
Revue - Seiko Lassale
Viale Matteotti 27/B GROSSETO

Antonio & Antonio
S.R.S.
PELLICCERIA
ABBIGLIAMENTO IN PELLE
GROSSETO VIALE MATTEOTTI 31

In questi tre negozi di elbani a GROSSETO grossi sconti agli elbani

Prossimo inizio dei lavori al parco delle Ghiaie

Ordinaria amministrazione al Consiglio comunale tenuto venerdì 10 ottobre. Fra gli argomenti di maggiore interesse, l'approvazione della convenzione con le Società sportive "Elba Basket" e "Pallavolo Elba" per l'uso del campo polivalente di San Giovanni; l'assunzione di un mutuo di 150 milioni per l'acquisto di mezzi e di una macchina operatrice per l'Ufficio Tecnico; la proroga del servizio di tesoreria al Monte dei Paschi di Siena fino al 31 dicembre 1987; l'affidamento dei lavori di ristrutturazione dei giardini delle Ghiaie.

Parliamo di questi ultimi, visto che l'opinione pubblica li segue con particolare interesse.

Sarà utile, anzitutto, ripetere che il Parterre Mario Foresi, perchè così si chiama, rappresenta l'unica zona di verde attrezzato a ridosso, appunto, della bella e caratteristica spiaggia delle Ghiaie. Vale la pena di aggiungere che appare giusto provvedere affinché il parco, in pieno decadimento, ritorni alla sua vera immagine di accogliente e riposante giardino pubblico, anche e soprattutto perchè, dobbiamo dirlo, è un'esigenza veramente sentita dalla popolazione residente e dai numerosi visitatori che nella stagione estiva frequentano la zona.

In sostanza, l'Amministrazione comunale ha approvato l'esecuzione dei lavori secondo le relazioni presentate dall'Ufficio Tecnico che prevedono:

PER GLI INTERVENTI DI PIANTUMAZIONE: completamento della siepe perimetrale esistente - sostituzione e integrazione di piante di medio e alto fusto - creazione di aiuole sistemate a prato e con piante fiorite.

REALIZZAZIONE DI NUOVI IMPIANTI: costruzione di idoneo impianto di irrigazione a controllo automatico - realizzazione di una fontana con giochi d'acqua a circuito chiuso - recinzione di tutta l'area del parco con rete nascosta all'interno delle siepi - ripristino dell'attuale zona giochi per bambini - installazione di panchine, cestini portarifiuti ed ogni altro accessorio ritenuto necessario - ripristino dei percorsi pedonali pavimentati - adeguamento dell'impianto di illuminazione esistente.

Interessante il progetto di chiudere l'accesso ai giardini nelle ore notturne, ciò che consentirà una costante protezione delle strutture che di frequente sono oggetto di atti vandalici. Infatti, il progetto di recinzione prevede la creazione di tre accessi, di cui uno carrabile, protetti con cancelli.

La spesa complessiva si aggirerà sui 160 milioni.

Apertura della nuova filiale di Portoferraio della Cassa di Risparmi di Livorno

La Cassa di Risparmi di Livorno, una delle banche più importanti della nostra provincia, a conferma del continuo e crescente rapporto di fiducia che si è instaurato fra la Cassa e gli abitanti del territorio elbano ha deciso di aprire in Portoferraio una Filiale, più ampia e confortevole della precedente. Il giorno 18 ottobre p.v. sarà infatti inaugurata la nuova dipendenza in via Manganaro 62, dotata delle più moderne attrezzature che consentiranno di stabilire con l'utente un rapporto meno convenzionale e più efficiente. La superficie destinata ad uso sportello bancario è mq. 600 circa, distribuiti tutti al piano terra di un edificio posto in zona centrale. La filiale è stata realizzata con criteri

moderni e razionali, dispone di ampi spazi operativi nei quali il cliente può effettuare tutte le operazioni attraverso un contatto diretto con gli operatori, in grado di assolvere sempre meglio ad ogni esigenza bancaria. La sicurezza, sia per il personale che per la clientela, è garantita da sofisticati sistemi antirapina. La nuova filiale conferma la volontà della Cassa di Risparmi di Livorno di ampliare la propria sfera di attività nella zona, sempre nell'ottica della più completa collaborazione con gli operatori locali, per il maggiore sviluppo di un territorio così importante della provincia di Livorno quale è l'Isola d'Elba.

A cura dell'Ufficio Marketing della Cassa di Risparmi di Livorno

Dal taccuino del cronista

Per venire incontro ad esigenze da più parti manifestate, l'onorevole PINO LUCCHESI ha deciso di attivare un proprio punto di recapito presso la sezione della D.C. di Portoferraio (Via E. Gasperi tel. 915343).

L'Onorevole Lucchesi o il suo collaboratore Francesco Romeo saranno a disposizione dei cittadini di Portoferraio e dell'Isola d'Elba durante i giorni di martedì e sabato di ogni settimana (orario 10-12). Per eventuale corrispondenza si prega indirizzare all'Onorevole Pino Lucchesi Casella Postale 44 - 57037 Portoferraio.

Un viso maschietto, Matteo, per il quale formuliamo gli auguri più belli è venuto al mondo per fare felici Angiolo e Mara Boldri. Ai genitori ed

ai nonni gli amici signora Lina Boldri e Ivan e Pierangela Piras le più cordiali congratulazioni.

Per la gioia di Franco e Paola Giuliani il 18 c.m. è nata una graziosa bambina, Linda. Ai genitori ed ai nonni, in particolare ai signori Corrado e Ida Giuliani, rallegramenti vivissimi, alla neonata auguri di ogni bene.

Il 10 ottobre, Vera e Raffaello Mataloni hanno celebrato le nozze d'oro. Celebrazione festosa cui hanno fatto bella corona figli, nipoti e uno stuolo di parenti, conoscenti ed amici.

A Vera e Raffaello, l'augurio di un lungo e sereno proseguimento.

I giovani pianisti concittadini Giuliana Retali e Tommaso Paolini, hanno partecipato al 19° concorso nazionale Coppa Pianisti d'Italia, che ha avuto luogo a Osimo nel mese di settembre, conseguendo lusinghieri risultati.

Giuliana Retali, infatti, che già al concorso del 1975 era risultata prima nella sua categoria, si è affermata nella categoria (solisti fino a 21 anni) guadagnando il quarto posto, mentre Tommaso Paolini, concorrente nella categoria A (solisti fino a 10 anni), si è brillantemente classificato al 2° posto. Ci complimentiamo con i giovani pianisti ed anche con l'insegnante Marianna Palombo Retali.

L'U.S.L. informa la popolazione che nel presidio ospedaliero di Portoferraio è stata istituito il servizio di ecografia internistica gestito dalla unità operativa di radiologia.

Il servizio viene effettuato tutti i pomeriggi ad esclusione del sabato e prevede lo studio di organi addominali esplorabili con la suddetta metodica (fegato pancreas milza linfonodi reni vescica prostata e grossi vasi).

Con il tradizionale pranzo di fine corso si sono conclusi i corsi della più prestigiosa scuola di vela tedesca dell'Isola d'Elba, la D.H.H. affiliata alla Federazione della Vela della Germania Federale. Alla presenza delle autorità cittadine e dei più alti dirigenti della federazione convenuti da Amburgo e da Norimberga si è svolto il passaggio tra il direttore della scuola, comandante Wolf Dieter Kornrumpf ed il comandante Hans Dietrich von Haefthen.

Il comandante Kornrumpf nel presentare il nuovo direttore ha ringraziato gli intervenuti, ricevendo complimenti e doni per l'impulso dato alla scuola durante i lunghi anni di permanenza all'Elba. Ha fatto seguito un trattenimento danzante, con orchestre, che si è protatto fino a tarda ora.

Il 27 e 28 settembre si è tenuto a Vicenza il raduno nazionale dei marinai in congedo. A questo raduno ha partecipato

una numerosa rappresentanza di iscritti al Gruppo "G. Barbera" di Portoferraio ed altri associati dell'Elba. Ai partecipanti elbani è stata riservata una particolare e simpatica accoglienza.

Nei giorni scorsi è deceduto all'età di 83 anni Pilade Dovieri, lasciando vivo rimpianto perchè molto ben voluto da tutti in particolare dagli abitanti della zona di Concia di Terra dove abitava. Ai familiari sentite condoglianze.

Il 1° ottobre all'età di 85 anni è deceduto all'Ospedale di Livorno dove era stato ricoverato da pochi giorni, Giulio Ghinassi, che per molti anni ha diretto l'Ufficio Postale di Portoferraio. Persona molto stimata, godeva di larga simpatia tra gli amici per la cordialità del carattere. Aveva ricoperto, quale rappresentante del Partito Liberale, la carica di vice presidente dell'Ospedale Civile Elbano ed era stato presidente della S.S. Audace. Alla moglie signora Evelina, al fratello Oreste ed a tutti i familiari il nostro sentito cordoglio.

È deceduto improvvisamente a Genova domenica 5 u.s. dove era da poco rientrato dalla lunga vacanza elbana, il nostro concittadino dr. ing. Elbano Foresi. Aveva da poco compiuto 90 anni, ma chi lo aveva incontrato quest'estate, ha potuto constatarne l'eccezionale vitalità e la arguta lucidità.

Laureatosi dopo la prima guerra mondiale in cui si meritò una ricompensa al valore, venne assunto dalla Società Ilva, presso la quale ha percorso tutte le tappe della sua carriera sino ad una stimata dirigenza, prestando servizio nei più importanti stabilimenti e alla sede di Genova.

La sua attività di progettazione gli ha consentito di lasciare una apprezzata traccia di capacità con la realizzazione di importanti impianti, specie presso il Centro Siderurgico di Taranto.

Il grande attaccamento che l'ing. Foresi aveva per la sua isola, veniva ricambiato dall'affetto dei suoi numerosi amici, che lo salutavano con simpatia quando ritornava tra noi per passare le vacanze tra Poggio e Portoferraio, nel cui cimitero del SS. Sacramento ora la salma riposa. Ai figli, gli amici Annamaria, Mario e Amedeo, giungano le espressioni del nostro più affettuoso cordoglio.

Il 13 c. m. si è spenta all'età di 86 anni la signora Maria Iacopini ved. Burelli lasciando un caro ricordo e largo rimpianto per la sua esemplare esistenza. Ai figli gli amici cap. Luigi e avv. Renzo ed a tutti i familiari, sincere condoglianze.

Galleria d'arte
La Soffitta
via Garibaldi 25
Portoferraio

Saluto a Don Dino

Don Luciano Polastri è il nuovo Arciprete di Portoferraio; Don Dino Donati, il popolarissimo Don Dino, che da sette anni, dopo la morte di Don Pietro Berti, reggeva l'incarico, torna a Cavo, alla Parrocchia e all'Orfanotrofio che con tanto rammarico aveva lasciato, e continua il mandato di Vicario Episcopale per l'Elba.

Don Dino ha salutato commosso i portoferraiesi nel corso della celebrazione della Santa Messa vespertina di sabato 4: un saluto espresso con toccanti parole a cui ha risposto l'affettuosa partecipazione della folla che gremiva la chiesa. È intervenuto alla ce-

lebrazione Don Giorgio Mattered, Proposto di Carpani, il quale ha assistito alla simbolica consegna delle chiavi. La sera successiva - domenica 5 - Don Luciano Polastri ha celebrato la prima Messa come Arciprete, rivolgendosi alle autorità cittadine e ai fedeli della parrocchia il suo solenne saluto.

A Don Dino, che durante la sua missione tanto bene ha sparso nella nostra città e di tanto affettuosa simpatia si è circondato, il riconoscimento saluto della cittadinanza portoferraiese che porge anche fervidi auguri di feconda attività a Don Luciano Polastri.

Arrestata ragazza mentre incendiava stoppie

Dopo lunghe e pazienti indagini effettuate su persone indiziate per i numerosi incendi che hanno tormentato l'Elba nella scorsa estate, domenica 12 alle 18 circa, in una zona fra il Comune di Porto Azzurro e quello di Rio Marina, i carabinieri hanno sorpreso una giovane in atto di dar fuoco a stoppie con l'evidente scopo di far estendere l'incendio al bosco.

La giovane, ormai da tempo identificata e seguita, è Carmignani Giacinta di 21 anni (è nata il 4 giugno 1966 a Portoferraio), residente a Porto Azzurro, nubile. Se domenica era riuscita a dileguarsi rendendosi per due giorni irreperibile, martedì sera verso le 18 i carabinieri l'hanno intercettata nelle vicinanze di Porto Azzurro effettuandone il fermo di Polizia giudiziaria, convalidato la mattina successiva dal Pretore di Portoferraio. Le indagini sono state esperite alle direttive del Capitano Giansaverio Ragone, Coman-

dante la Compagnia dei Carabinieri dell'Elba, e per il momento non è possibile saperne di più in quanto gli inquirenti sono riservatissimi. Sembra che la Carmignani abbia confessato diversi altri incendi avvenuti l'estate scorsa, ma siamo ancora sul vago e gli investigatori ne confermano lo smentiscono.

Il fermo della Carmignani può anche essere l'inizio di altri arresti visto che le indagini dei Carabinieri proseguono serrate. In ogni modo è precisato che gli incendi di cui sarebbe imputata la Carmignani si riferiscono solo ed esclusivamente alla stagione estiva 1986.

Pasticceria Fiorentina
V. MAZZOLI & F. io
Pasticceria fresca e secca
Via Roma - Tel. 92016
PORTOFERRAIO

PENSIONE RISTORANTE MONTE CAPANNE

POGGIO - MARCIANA - Tel. 99083

Ampia sala per matrimoni

Tutte le specialità marinare
cucina casalinga
specialità alla brace

Ristorante Publius

di Poggio di Marciana
tel. (0565) 99208

cucina toscana ★ cerimonie ★ bancheffi

AGENZIA IMMOBILIARE

DOMUS

del. Geom. NINO SPADA
Viale Elba Tel. (0565) 917033

Cinema Pietri

Giovedì 16

La Bestia v. m. 18

Venerdì 17 Sabato 18

Domenica 19

Il sole a mezzanotte

Lunedì 20

Momenti caldi di

una golosona v. m. 18

Martedì 21

La maschera della morte

Mercoledì 22

Chiuso per riposo

Giovedì 23 Venerdì 24

Sabato 25 Domenica 26

Tutta colpa del paradiso

Lunedì 27

Fantasie di dolci porcellone

v. m. 18

Martedì 28

Alamo Bay

Mercoledì 29

Omicidio a luci rosse v. m. 14

Giovedì 30

Doppio taglio

Venerdì 31

Fracchia contro Dracula

Agenzia immobiliare AETHALTOUR

Compravendita appartamenti, ville, terreni, locali commerciali consulenze immobiliari, affitti estivi.

Portoferraio - viale Elba 22 - Tel. (0565) 917851 Isola d'Elba
Marina di Campo - Lungomare Mibelli - Tel. (0565) 977193

Sono in corso le seguenti vendite promozionali:

Cavo L. 30.000.000.
Consegna immediata.

Procchio
Vendonsi in residence a soli 50 mt. dal mare, bi-trilocali dotati di accessi indipendenti e finiture di buon livello, nonché fondi commerciali. Facilitazioni di pagamento con mutui decennali.

Abbiamo numerose richieste da parte di insegnanti e lavoratori stagionali, per affitti invernali. Se desiderate affittare da fine settembre a fine giugno il Vs. appartamento, interpellateci!!

Autoconcessionarie Fantozzi

di Fantozzi Elvio & C. s.n.c.

Concessionaria esclusiva per l'Elba

CITROËN

Ricambi e officina

Loc. Antiche Saline Tel. 915019/917676



CASSA
DI RISPARMIO
DI FIRENZE

Agenzia di
Portoferraio
P.za Cavour, 62

la banca e qualcosa di più

Ufficio turistico Napoleone lba

Locazioni estive appartamenti

Prenotazioni alberghiere

Organizzazioni gite turistiche

Viale Zambelli 57037 Portoferraio
tel. (0565) 917888 - 915920 Telex 501315

Ricordo dell'avv. Valdo Vadi

In occasione del recente convegno di Studi Napoleonici il nostro direttore ha così commemorato l'avv. Valdo Vadi che fu apprezzato collaboratore del Corriere Elbano e autore di numerose opere di storia locale:

Quando gli amici del Centro mi hanno pregato di commemorare il dott. Valdo Vadi, deceduto nel dicembre scorso, ho accettato di buon grado per la stima e la deferenza che avevo per lui. Più anziano di me di una quindicina d'anni - era nato a Marciana Marina nel 1902 - ci univa il comune interesse per la storia locale e una reciproca stima; talvolta ci siamo scambiati indicazioni d'archivio utili per gli studi che stavamo facendo. Parlare oggi di lui è quindi per me come assolvere a un debito di riconoscenza verso una persona che aveva mostrato una certa considerazione nei miei riguardi, sia per la campagna da me condotta sul CORRIERE ELBANO per la salvaguardia del paesaggio, sia per i miei modesti scritti di storia locale ai quali egli era particolarmente interessato.

Il dott. Vadi ha trascorso stabilmente all'Elba solo gli ultimi 15 anni della sua vita, dopo aver lasciato per raggiunti limiti di età la sua attività di Magistrato. Discendente da un'antica famiglia di notabili marciatesi, si era imparentato con un'altra illustre famiglia elbana, unendosi in matrimonio con una nipote di Giuseppe Cerboni, il primo ragioniere d'Italia a cui Agostino De Pretis aveva affidato il compito di applicare alla Ragioneria dell'ancor giovane Stato Italiano la LOGISMOGRAFIA, dal Cerboni stesso inventata. La moglie Ernestina che vive ancora a Porto Azzurro nella villa del nonno a San Giuseppe e che conserva religiosamente le memorie della famiglia, è figlia del prof. Regolo Rabajoli e sorella dell'avv. Giulio Rabajoli, nomi ben noti a tutti gli Elbani. Il prof. Rabajoli - anch'egli cultore di storia locale - col dott. Marini e l'avv. Damiani, apparteneva a quella generazione di persone colte e illuminate che si raccoglievano intorno a Sandro Foresi e al suo giornale IL POPOLANO e che furono gli antesignani del turismo elbano. Si deve tra l'altro al prof. Rabajoli la proposta di trasformare in PORTO AZZURRO il nome di PORTO-LONGONE.

Laureatosi a Genova in giurisprudenza, l'avv. Vadi ebbe ben presto modo di distinguersi per la sua profonda preparazione giuridica entrando ancor giovanissimo nella magistratura. Fu prima vice-pretore a Livorno e successivamente Pretore a Piombino, ad Albenga e a Todi. Dopo il lungo intervallo del periodo bellico - dal '39 al '45 - durante il quale prestò servizio nella Marina Militare come 1° Tenente di Vascello a Venezia, Pola, Napoli e La Spezia, e come Pubblico Ministero presso il Tribunale del Governo Alleato dell'Elba, dove era riparato fortunosamente dopo l'8 settembre, l'avv. Vadi proseguì la carriera civile come Pretore ad Urbino e quindi come Vice Procuratore della Repubblica a Perugia e Procuratore a Chiavari e a Pavia. Qui rimase per 11 anni, dal '58 al '69, durante i quali ebbe modo di spiegare la sua predilezione per gli studi storici come Presidente del Comitato di Pavia della RASSEGNA STORICA DEL RISORGIMENTO ITALIA-

NO. In quel periodo tenne una relazione al Rotary Club di Pavia sul processo all'amm. Persano, dopo la battaglia di Lissa.

Nel 1967, in occasione del Centenario di Villa Glori, l'Amm.ne Prov.le di Pavia organizzò la celebrazione dei fratelli Cairoli; l'oratore ufficiale della cerimonia fu proprio il Vadi, che rievocò l'episodio con un'orazione poi pubblicata e presentata dal Presidente della Provincia con queste parole: "È augurabile che non pochi giovani leggano e meditino le pagine di questo volume, ove è magistralmente descritto con sicuro senso storico e con caldo sentimento, rivive il combattimento di Villa Glori".

Poco ci è dato di sapere sul suo lungo tirocinio di Pretore nelle varie sedi in cui si è avvicendato; ma conoscendo l'uomo e la sua serenità di giudizio, si può sicuramente arguire che le sue decisioni devono essere sempre state ispirate da un grande senso di equità e comprensione. Lo dimostrano i suoi scritti per una migliore organizzazione del sistema carcerario e per un più umano trattamento dei reclusi, prima che l'argomento diventasse un luogo comune.

A dimostrazione dei meriti da lui acquisiti nella pubblica amministrazione sta la medaglia d'oro che gli fu assegnata al momento di lasciare il servizio e la commenda del Presidente della Repubblica ottenuta quando le onorificenze non erano state ancora inflazionate dalle segnalazioni degli uomini politici.

Meriti non minori l'avv. Vadi ha acquisito dedicandosi negli ultimi 15 anni della sua vita al culto della storia locale. Cominciò con una serie di articoli comparsi sulla stampa elbana, tra i quali ricordiamo "Il soggiorno di Madame Mère a Marciana", "La rivolta antifrancesa della Marina di Marciana", "La bandiera dalle Tre Api d'oro", "L'imposta fondiaria sotto il Regno di Napoleone all'Elba", comparsi sul GIORNALE DELL'ELBA, mentre il CORRIERE ELBANO, del quale fu fedele collaboratore, pubblicava "Renitenza fiscale degli Elbani sotto il Granduca di Lorena", "La presa di possesso dell'Elba da parte del Granduca" e "L'Elba durante i moti del 1848 - '49".

Nel 1977 usciva presso l'editore Giardini di Pisa il suo primo volume nel quale esponeva succintamente la storia di Porto Azzurro dai primi del '600 all'immediato dopoguerra. Il libro si intitola appunto "Tre secoli di storia nostrana: dal Forte Benaventano a Porto Azzurro" (1603 - 1947)". Il Forte Benaventano non è che il forte spagnolo di Longone occupato attualmente dalla casa penale; ebbe questa denominazione dal conte Benavente, viceré di Napoli che nei primi del '600 spedì all'Elba un convoglio di 12 galere e altri bastimenti da carico che trasportavano materiale da costruzione, vettovaglie, muratori e soldati che iniziarono la costruzione del forte sul modello della cittadella di Anversa.

Altra pregevole opera del Vadi è il volume pubblicato a cura dell'Amm.ne Com.le di Marciana Marina in occasione del 1° Centenario del Comune. È l'opera più esauriente pubblicata dal Vadi, in quanto - pur essendo incentrata su Marciana Marina - abbraccia le vicende storico-

economiche di tutta l'Elba. Il volume è arricchito dalle riproduzioni a colori dei quadri a soggetto elbano del pittore livornese Llewelin Lloyd.

Tra le ultime opere del Vadi ricordiamo un bello studio comparso nell' '85 sul n. 18 dei "Quaderni di Italia Nostra". Si intitola "Cenni sugli eventi storico-economici dell'isola d'Elba". Di particolare rilievo per efficacia sintetica il capitolo dedicato al Regno Napoleonico nel quale il Vadi mette giustamente in evidenza che Napoleone "riuscì ad immettere gli Elbani, col suo vigoroso impulso in un circuito inteso di attivismo civico, nel suo frenetico bisogno di azione, un vero choc in quella che era stata la letargia realtà amministrativa dell'Isola".

L'ultima opera del Vadi, che uscirà tra breve a cura dell'Amm.ne Com.le, è una monografia su Porto Azzurro. A giudicare dall'analogo volume su Marciana Marina, possiamo arguire che la storia di Porto Azzurro sarà inquadrata nel più vasto contesto della storia di tutta l'Elba; e quindi anche questa nuova opera sarà un ulteriore importante contributo alla conoscenza delle vicende storiche dell'Isola.

Tutta questa produzione scritta è stata integrata da numerose conferenze ufficiali, come quella tenuta nel Centenario della III Guerra d'Indipendenza e quella sugli "Eroi elbani" tenuta presso l'UNUCI di Piombino, mentre alla Sezione UNUCI di Portoferraio ha trattato gli "Aspetti del Governo Alleato all'isola d'Elba", "La liberazione dell'Elba nel Giugno del '44" e "Paolina Borghese".

Al Centro Culturale di Rio Marina ha parlato della "Marineria riese attraverso i tempi". La maggior parte di queste conferenze furono fatte senza ricorrere ad appunti: dotato com'era di una memoria prodigiosa fino agli ultimi anni, citava date e nomi all'impronta con estrema precisione.

Il dottor Vadi si può quindi considerare - ben a ragione - un epigono dei più noti storici elbani del passato e cioè di Sebastiano Lambardi, del Ninci e del Mellini; ma rispetto ai suoi predecessori, che indulgavano spesso alla retorica e peccavano - specialmente il Mellini - di partigianeria, il dott. Vadi disponeva di una maggiore ricchezza bibliografica e si avvaleva di autorevoli fonti di archivio nonché di una maggiore obiettività di giudizio e facoltà di sintesi che gli derivava dalla preparazione giuridica e dal lungo tirocinio acquisito nell'esame delle pratiche processuali. Egli poi non impostava le sue opere esclusivamente sugli avvenimenti bellici: l'histoire bataille era sempre integrata e giustificata dalle vicende economiche e diplomatiche.

Per il cospicuo apporto che il comm. Valdo Vadi ha dato alla conoscenza della storia locale con gli scritti e con le conferenze, nonché per il servizio prestato nella vita civile in favore della Magistratura e della Giustizia raggiungendo l'alta carica di Procuratore della Repubblica, e anche per il lungo servizio militare prestato con fedeltà e devozione durante il periodo bellico, il CENTRO NAZIONALE DI STUDI NAPOLEONICI - che lo annovera tra i Soci fondatori - ha giustamente ritenuto di doverne onorare la memoria.

A Portoferraio la Festa Nazionale dell'Unità sul mare

Alla Festa nazionale dell'Unità a Milano e alla Festa dell'Humanità a Parigi, sono stati distribuiti oltre cinquantamila depliant che contengono l'invito a venire all'Elba nel mese di giugno. Questo invito è l'annuncio ufficiale che la Festa Nazionale dell'Unità sul mare 1987 si farà ancora all'Elba e infatti gli organizzatori stanno già lavorando per la seconda edizione elbana che si terrà a Portoferraio dal 18 al 28 giugno.

In accordo con l'Associazione Albergatori e l'Azienda di Soggiorno si sta predisponendo il "pacchetto" della pro-

posta turistica, che con un secondo depliant verrà propagandata in Germania, Belgio e Svizzera e alla Festa nazionale dell'Unità sulla neve che avrà luogo a Moena dall'8 al 18 gennaio del prossimo anno.

Tra le mostre in programma della Festa del prossimo giugno che sarà allestita lungo i viali delle Ghiarie e negli spazi limitrofi, da segnalare quella sulle fortificazioni marittime che verrà collocata all'interno delle mura medicee e quella sulla storia della navigazione con il coinvolgimento di Istituti specializzati e Università

Corsi alberghieri

Lunedì 6 Ottobre ha avuto inizio presso la nuova sede prescelta dalla Giunta della Comunità Montana, il Residence Hotel Picchiaie, l'ultima fase dell'anno formativo 1986 dei Corsi Professionali Alberghieri.

Detta fase vede impegnati circa settanta giovani ragazzi e ragazze - sia residenti all'Elba sia nei comprensori delle Provincie di Livorno, Pisa, Grosseto, Arezzo che hanno frequentato la prima fase svolta da Gennaio a Marzo e gli stages presso aziende alberghiere dell'Elba e del Continente e che stanno perfezionando sotto la guida di un qualificato corpo docente, la loro preparazione nei tre settori (sala/bar) - cucina e

segreteria/portineria) nei quali sono suddivisi per conseguire al termine dell'anno formativo l'attestato di qualifica professionale che permetterà loro un più facile inserimento nel mondo del lavoro in un settore, quello turistico/alberghiero, che presenta la massima importanza per l'economia della nostra Isola e dell'intera Nazione. Nell'occasione, l'Assessorato alla formazione professionale della Comunità Montana informa che sono aperte le preiscrizioni per il nuovo anno formativo 1987 che avrà inizio con il prossimo mese di Gennaio. Per ogni informazione gli interessati potranno rivolgersi presso gli uffici dell'Ente o presso la sede dei corsi.

Il ragazzo incatenato dal patrigno partito col padre vero per la Germania

Per il giovane tedesco Karl Gerhard Flick, che incatenato dal patrigno in una abitazione a Morcone di Capoliveri era stato liberato dai carabinieri, la vicenda si è conclusa felicemente. Infatti, è partito per la Germania col padre vero che non vedeva da otto anni e che era venuto all'Elba non appena a conoscenza del fatto. Subito dopo la liberazione il giovane che aveva subito percosse e si trovava in stato di denutrizione era stato ricoverato all'Ospedale di Portoferraio, dove oltre le dovute cure è sta-

to circondato dalle affettuose attenzioni di tutti, sanitari, personale e assistenti sociali che lo hanno salutato con lo stesso affetto al momento della partenza dall'Ospedale. Con loro era anche l'assessore alla Comunità Montana per i servizi socio-sanitari Vittorio Guastella che prima di consegnare il ragazzo al padre legittimo si era assicurato sul suo futuro.

Il patrigno Patt Dieter è nel carcere della Sughera a Livorno in attesa di processo, la madre è in libertà provvisoria.

DALLA PRIMA PAGINA

Intervista al vincitore del premio "Brignetti"

do in pubblico. Prima mi fidavo solo di me stesso. Io ero l'interlocutore prediletto, a cui affidavo i segreti della mia personalità, un continuo guardarmi in retrospettiva. Posso affermare, parafrasando Cartesio, "Memini, ergo sum", esisto in quanto ricordo. È il passato che certifica la mia esistenza. Il passato si confonde nel presente e ogni istante mi avvicina alla morte. Penso che questa serata finirà per essere un piacevole ricordo per me grazie a voi». Crescono i rumori della Piazza. L'orologio della Chiesa batte le 21.30. Bufalino ci lascia, per consegnarsi alla giuria e alle migliaia di ospiti che lo acclamano.

Dott. Massaro Lari Annamaria

Diete dimagranti
diete equilibrate
Diete (con nomogramma) per particolari malattie
Riceve tutti i giorni presso le Terme San Giovanni dalle ore 11 alle ore 12
Tel. (0565) 92680 - 915656

Comitato di redazione
Direttore
Prof. Alfonso Preziosi
Condirettore responsabile
Leonida Foresi
Redattore capo
Fortunato Colella
Redattori
Giancarlo Molinari
Luigi Cignoni
Franco Foresi
Cancelleria Trib. Livorno
Aut. n. 103 del 24-12-1952
Tipografia Popolare
Portoferraio

La casa della Bomboniera

nuova gestione

ARTICOLI DA REGALO
BOMBONIERE - BIGIOTTERIA
Piazza Cavour - Portoferraio

OFFICINA MECCANICA ED ELETTRAUTO

MARCELLO PARRINI

Servizio TALBOT - PEUGEOT
Motori marini SELVA - YAMAHA
Motocompressori JEMBACH DIESEL
Loc. Antiche Saline - Tel. (0565) 915516 Portoferraio



Ristorante - Bar
Villa delle Ripalte
Tel. (0565) 968408

Ristorante - Bar
Calanova
Tel. (0565) 968954

Vallorita Immobiliare S.p.A.
Direzione Villaggio:
Fattoria delle Ripalte
57031 CAPOLIVERI (Livorno)
Telefoni (0565) 968402-968445

Sede amministrativa:
37121 Verona-Stradone S. Fermo 11
Telefono (045) 38698



EURIT S. P. A.
CHIMICA MINERARIA

Blocchetti in lapillo
Ghiaia per giardini
Sabbia per costruzioni

Società specializzata in trasporti da e per l'Elba mette a Vs. disposizione nel suo deposito di
PORTO AZZURRO
Loc. Buraccio, 6
940135 - 940156
Telex 574576

Sponsor ufficiale:
Squadra volontaria
protezione civile
Porto Azzurro



Agenzia per l'isola d'Elba
servizio assistenza e progettazione



castiglione

Casella Giancarlo

Piazza Mazzini, 10

57038 Rio Marina

Tel. 0565/962106



AIRONE
RESIDENTIAL
HOTEL

★★★★★

Località San Giovanni
57037 PORTOFERRAIO
Tel. (0565) 917447
Telex 621829 AIRONE

VACANZE - CURE TERMALI
MEETING - CONGRESSI
BANCHETTI

- - - APERTO TUTTO L'ANNO - - -

Terme S. Giovanni Isola d'Elba

FISIOTERAPIA
(medico specialista in TERAPIA FISICA)

Forni Bier - Marconiterapia - Ultrasuoni - Radarterapia Galvano terapia - Jonoforesi - Mesoterapia - Massaggi curativi - Aerosol

Orario: tutti i giorni feriali dalle ore 9 alle ore 12
PORTOFERRAIO (Isola d'Elba) Tel. (0565) 92680

NAV. AR. MA.

S.p.A. Cagliari

in vigore fino 2/11

PARTENZE DA PIOMBINO
dal lunedì al venerdì

06.15 - 09.20 - 13.00 - 16.15
sabato 06.15 - 13.00
domenica 09.10 - 13.00

PARTENZE DA PORTOFERRAIO
dal lunedì al venerdì

07.30 - 10.50 - 14.50 - 18.20
sabato 10.30 - 16.20
domenica 10.50 - 16.20

Portoferraio - Viale Elba, 4 Tel. (0565) 92133

ORARI TOREMAR

Linea Portoferraio - Piombino
05.20 - 07.45 - 11.30 - 13.20 - 17.10 - 18.50
Linea Piombino - Portoferraio
06.55 - 09.50 - 14.20 - 16.40 - 18.50 - 20.50

Linea Porto Azzurro - Rio Marina - Piombino
06.25 - 10.25 (escluso il mercoledì e il sabato) 15.45
Linea Piombino - Rio Marina - Porto Azzurro
08.30 (il mercoledì e il sabato proseguimento per Pianosa)
13.00 (escluso il mercoledì e il sabato) 18.00

Linea Livorno - Portoferraio
il mercoledì alle ore 13.00 con sosta a Capraia
Linea Portoferraio - Livorno
il giovedì alle ore 05.20 con sosta a Capraia e Gorgona

ALISCAFI
Partenze da Portoferraio per Piombino 07.10 - 13.15 - 15.40
Partenze da Piombino per Portoferraio 08.40 - 14.40 - 16.30



Compravendite, affitti
riscossioni affitti
Gestione equo canone
Manutenzione immobili

Via Manganaro, 28
Tel. (0565) 916073
PORTOFERRAIO

Prof. Dott. S. BUONGIOVANNI

Specialista malattie
orecchio, naso, gola
Libero docente
all'Università di Torino
Riceve su appuntamento
tutti i giorni
tel. 915474

Galleria d'arte
La Soffitta
via Garibaldi 25
Portoferraio